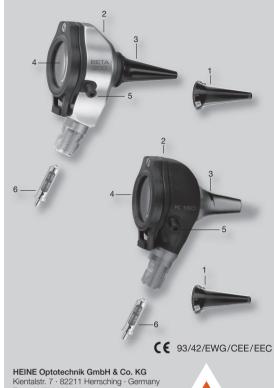


## : HEINE BETA 200°/K180°



Kientalstr. 7 · 82211 Herrsching · Tel. +49(0)8152/38-0 Fax +49(0)8152/38-202 F-Mail: info@heine.com · www.heine.com med 9396 1/6.11



#### HEINE AllSpec® Tip-Spender

 die richtige Größe, sichtbar Für jeden Patienten einen en, sauberen Tip und einfach zu entnehmer

HEINE AllSpec® Tip-dispenser

For each and every patient > the right size, visible and a clean, new tip always at your fingertips

Distributeur de spéculums HEINE AllSpec®

Un spéculum propre et neuf 

La bonne dimension, pour chaque patient

Distribuidor de espéculos HEINE AllSpec<sup>®</sup> Tip Para cada paciente un espéculo nuevo y limpio tamaño correcto, visible y fácil de extraer

#### HEINE AllSpec® Dispenser

Per ogni paziente uno speculum

> Indicazione della grandezza e facile prelievo

visible et facile à prendre

# Instructions

### HEINE BETA 200° / K180° Otoscope

Before using the Otoscope read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.

ENGLISH

In accordance with local regulations this product should be disposed of as an electronic device separately .

#### Safety information

Range of applications: The HEINE BETA 200<sup>®</sup> and HEINE K 180<sup>®</sup> Otoscope is used for the examination of the external ear and for general non-invasive examination.

Safety in use: Use only handles or power sources which are specifically designed for medical use. The Otoscope should only be inserted into the ear when a tip or speculum is fitted. Pressure should be applied with great care when doing pneu-. matic testing.

Please note: The performance of this instrument can only be guaranteed if genuine HEINE rechargeable batteries or alkali manganese batteries are used.

#### Using the instrument

The obscope should only be introduced into the ear when a SANALON S or AllSpec tip is fitted.

- Push the tip (1) onto the instrument head (2) with a rotary movement so that the projection inside the tip engages in the slit (3) and rotate clockwise until it fits firmly.
- With the lens window (4) closed, a magnification of ca. 3x is available for routine examinations
- An insufflation bulb can be attached to the insufflation nipple (5) for pneumatic testina
- The lens window (4) can be swivelled to facilitate instrumentation under magnification.

General illumination: The HEINE BETA 200<sup>®</sup> and K 180<sup>®</sup> otoscope can be used with or without speculum or tip for general illumination of e.g. the oral cavity or skin. Avoid contact with sensitive or damaged skin.

#### Changing the bulb

Please note: The performance of this unit can only be guaranteed if genuine HEINE XHL $^{\otimes}$  Xenon Halogen spare bulbs are used.

- Simply detach the otoscope from the handle and pull out the bulb (6).
- Push in the new bulb as far as it will go.

#### Cleaning and Sterilization

**Otoscope head:** The outside can be cleaned with a soft cloth, the inside with a cotton-wool bud moistened with alcohol. Gas sterilization is permitted. The instrument should not be soaked.

Reusable SANALON S tips can be cleaned with commercially – available solutions, disinfected or boiled. Sterilization at up to 170° C is permitted.

AllSpec tips and disposable specula are for single use only. Do not attempt to clean them as the tip/specula may be damaged and could injure the patient.

#### Warranty

Warranty Instead of the usual 2-year guarantee, we guarantee this device for 5 years from the date of delivery from our factory (this excludes consumables such as bulbs, tips and batteries). We guarantee the proper function of the unit provided it is used as intended by the manu-facturer and according to the instructions for use. Any faults or defects which occur during the guarantee period will be repaired free of charge provided they are caused by faults in material, design or workmanship. In the case of a complaint of a defect in the product during the guarantee period, the buyer must prove that any such defect was present at the time the product was delivered. The usual legal guarantee and warranty do not apply to incorrect use, the use of non-original HEINE parts or accessories. (Especially bulbs, as these are designed with emphasis on the following criteria: Color temperature, life expectancy, safety, optical quality and performance). Also excluded are repairs or modifications made by persons not authorised by HEINE or cases where the customer does not follow the instructions supplied with the product. Any modification of a HEINE product with parts or additional parts which do not conform to the original HEINE specification will invalidate the warranty for the correct function of the product and further invalidate any warranty claims warranty for the correct function of the product and further invalidate any warranty claims which result from such a change or modification. Further claims, in particular claims for damage not directly related to the HEINE product, are excluded.

For repairs, please contact your supplier, who will return the goods to us or our authorized

Bought from

date